



Diffusione immediata: 26/11/2024

GOVERNATRICE KATHY HOCHUL

LA GOVERNATRICE HOCHUL ANNUNCIA CHE LA SMALL BUSINESS ADMINISTRATION DEGLI STATI UNITI OFFRIRÀ ASSISTENZA A LIVELLO FEDERALE AI RESIDENTI E ALLE IMPRESE COLPITE DAL MALTEMPO L'8-10 AGOSTO 2024

Proprietari di case, residenti e aziende delle contee di Franklin e St. Lawrence possono richiedere prestiti a tasso agevolato alla U.S. Small Business Administration

La Divisione statale per la sicurezza interna e i servizi d'emergenza e i funzionari di contea hanno effettuato stime preliminari per ottenere assistenza per le zone colpite dal maltempo

La governatrice Kathy Hochul ha annunciato in data odierna la possibilità di usufruire dell'assistenza a livello federale per i newyorkesi delle contee di Franklin e St. Lawrence che hanno subito danni provocati dal maltempo l'8-10 agosto 2024. Proprietari di case, affittuari e aziende possono ora richiedere i prestiti a tasso agevolato dell'Associazione per le piccole e medie imprese (Small Business Administration, SBA) degli Stati Uniti per potersi riprendere dagli effetti delle tempeste che hanno causato danni ingenti ad abitazioni e aziende.

"La nostra amministrazione si è impegnata a fondo per garantire che le comunità colpite dal maltempo lo scorso agosto abbiano accesso a tutte le risorse disponibili necessarie per la ricostruzione e la ripresa - **ha dichiarato la governatrice Hochul**. New York è già stata alla prese con fenomeni meteorologici estremi, che ora, però, stanno diventando fin troppo frequenti. Ringrazio l'amministrazione Biden-Harris e i nostri interlocutori federali per questa assistenza di vitale importanza per i residenti e gli imprenditori delle contee di Franklin e San Lorenzo".

Possono ora beneficiare dei prestiti SBA i proprietari di case, i residenti e le aziende nelle contee per le quali è stato dichiarato lo stato di calamità. I prestiti SBA possono essere molto utili per i soggetti aventi diritto, che necessitano di assistenza finanziaria per intraprendere la strada della ripresa a seguito di calamità naturali dovute al maltempo ed altre emergenze.

La dichiarazione dello stato d'emergenza consentirà di usufruire di prestiti a tasso agevolato per gli interventi di riparazione o sostituzione degli immobili danneggiati dal maltempo a:

- Aziende o organizzazioni private senza fini di lucro fino a 2 milioni di dollari
- Proprietari di casa o affittuari fino a 100.000 dollari (per contribuire ai lavori di riparazione o sostituzioni degli immobili)
- Proprietari di casa fino a 500.000 dollari (per riparare o ripristinare le abitazioni principali nelle condizioni precedenti)

Jackie Bray, commissaria della Divisione per la sicurezza interna e i servizi d'emergenza (Division of Homeland Security and Emergency Services, DHSES) dello Stato di New York, ha dichiarato: "Questi fondi aiuteranno le persone colpite a riprendersi dalle perdite e dai danni causati dal maltempo. La governatrice Hochul e i nostri interlocutori federali si sono impegnati a fondo per ottenere i finanziamenti di cui le comunità hanno bisogno per la ricostruzione, cosa di cui li ringraziamo a nome dei cittadini di New York".

I newyorkesi possono trovare ulteriori informazioni, [scaricare i moduli e presentare domanda online qui](#). Possono anche chiamare il Centro assistenza clienti SBA al numero (800) 659-2955 o inviare una mail a disastercustomerservice@sba.gov. Nei prossimi giorni verranno annunciate le sedi in cui sarà possibile ricevere assistenza di persona e le modalità per presentare le domande.

Le persone non udenti, con difficoltà uditive o del linguaggio possono comporre il 711 per accedere ai servizi di inoltro delle telecomunicazioni.

La data di scadenza per la presentazione delle domande relative a danni materiali è il 24 gennaio 2025, mentre quella per la presentazione delle domande relative a danni economici è il 25 agosto 2025.

Informazioni sulla Divisione per la sicurezza interna e i servizi d'emergenza

La Divisione per la sicurezza interna e i servizi d'emergenza ha il compito di guidare, coordinare e sostenere le attività dirette a prevenzione, protezione, intervento e ripresa in caso di terrorismo, disastri naturali, minacce, incendi e altre emergenze. Per ulteriori informazioni seguire NYSDHSES su Facebook, X, Instagram e LinkedIn e visitare il sito dhses.ny.gov facendo clic qui.

###

Ulteriori informazioni sono disponibili sul sito www.governor.ny.gov
Stato di New York | Executive Chamber | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418
Per ricevere gli aggiornamenti dall'Ufficio della Governatrice, iscriversi su: ny.gov/signup | Inviare un SMS con scritto NEW YORK all'81336

[ANNULLARE L'ISCRIZIONE](#)